

Совет Безопасности

Distr.: General
9 February 2018
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря о событиях в Гвинее-Бисау и о деятельности Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 2343 (2017) Совета Безопасности, в которой Совет продлил срок действия мандата Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау (ЮНИОГБИС) до 28 февраля 2018 года и просил меня каждые шесть месяцев представлять доклады о положении в Гвинее-Бисау и о прогрессе, достигнутом в осуществлении этой резолюции и выполнении мандата ЮНИОГБИС. В докладе приводится обновленная информация об основных событиях в сферах политики, безопасности, прав человека и социально-экономической и гуманитарной деятельности в Гвинее-Бисау за период, прошедший после выхода моего доклада от 10 августа 2017 года (S/2017/695).

II. Основные события в Гвинее-Бисау

A. Политическая ситуация

2. Поскольку основные политические субъекты кризиса упорно отказываются пересмотреть свои соответствующие позиции и продолжают публично обвинять друг друга в сложившейся тупиковой ситуации, напряженность со времени представления моего последнего доклада продолжала расти. Многочисленные посреднические усилия, предпринимаемые под руководством Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), до сих пор не принесли серьезных ощутимых результатов, главным образом ввиду очевидного отсутствия политической воли и добросовестности у отдельных заинтересованных сторон и различных толкований ими Конакрийского соглашения.

3. В период с 17 по 19 сентября группа из 15 парламентариев, которые в 2016 году были исключены из рядов Африканской партии независимости Гвинеи и Кабо-Верде (ПАИГК), провела в Бисау конференцию, призванную рассмотреть возможные варианты «спасения» партии. В своем заключительном коммюнике участники конференции обвинили руководство ПАИГК в расколе



партийного единства и призвали незамедлительно принять меры с целью добиться примирения и обеспечить выполнение Конакрийского соглашения в части, касающейся восстановления их членства в партии.

4. Президент Гвинеи-Бисау Жозе Мариу Ваш не присутствовал на семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи в сентябре, хотя изначально обозначил свое намерение принять участие в ее работе, и страна была представлена на сессии премьер-министром Умару Сисоко Эмбало. В своем выступлении в Генеральной Ассамблее 21 сентября премьер-министр заявил, что, несмотря на сложности, связанные с функционированием Национальной ассамблеи и правительства, в Гвинее-Бисау установился социальный мир. Он также признал, что Конакрийским соглашением был намечен возможный вариант преодоления политического кризиса, и выразил надежду на то, что при поддержке международных партнеров политический кризис будет урегулирован. 22 сентября в заявлении для прессы Форум демократических партий за политический диалог (в состав которого входят ПАИГК, Партия демократической конвергенции, Союз за перемены, Партия национального единства, Патриотическое движение и Партия солидарности и труда) осудил участие г-на Сисоко в работе Генеральной Ассамблеи на том основании, что тот, по мнению участников Форума, стал премьер-министром неконституционным путем. Президент Ваш назначил премьер-министра 16 ноября 2016 года, и, хотя Сисоко был одним из трех выдвинутых президентом кандидатов на этот пост, из которых политическим партиям в ходе проходивших в октябре 2016 года в Конакри переговоров требовалось выбрать одного, его кандидатура не была одобрена ПАИГК. Таким образом, назначив Сисоко премьер-министром, президент нарушил условия Конакрийского соглашения.

5. В своей речи по случаю празднования 24 сентября Дня независимости президент Ваш подчеркнул, что найти способ урегулировать кризис надлежит Национальной ассамблее, а проблемы страны должны решать сами граждане Гвинеи-Бисау. Как заявил президент, в Конакрийском соглашении не говорится о том, что кандидатура премьер-министра должна быть одобрена консенсусом, и, согласно конституции, состав правительства формируется на основании решения большинства членов парламента. Исходя из этого он назначил правительство во главе с премьер-министром Сисоко, поскольку это был единственный, по его мнению, кандидат (из трех предложенных в ходе переговоров в Конакри), относительно которого к консенсусу могли бы прийти более половины парламентариев. Президент добавил, что действовал в соответствии с конституцией и не нарушал положений Конакрийского соглашения, а также заявил, что ПАИГК, являющейся в Национальной ассамблее партией большинства, было предложено войти в состав правительства премьер-министра Сисоко, но она отклонила это предложение, тем самым нарушив обязательство, взятое в Конакри.

6. Утром 18 октября около 120 человек ворвались в штаб-квартиру ПАИГК в Бисау и потребовали встречи с партийным руководством, чтобы на ней вручить ходатайство в пользу группы 15 исключенных из партии парламентариев. Между группой ворвавшихся в здание и несколькими сторонниками ПАИГК произошла стычка, в результате которой четыре человека получили ранения. Полиция прибыла на место происшествия уже после того, как нападавшие были выдворены из штаб-квартиры. Выступая перед представителями прессы, координатор группы 15 исключенных из партии парламентариев Браима Камара отрицал, что у него заранее имелась информация о возможности такого инцидента, равно как и отрицал причастность к нему.

7. 21 октября ПАИГК постановила созвать свой съезд в период с 30 января по 4 февраля 2018 года в Бисау для избрания нового лидера партии. Две трети кандидатов на выборы в законодательные органы будут впоследствии отобраны радикально настроенными членами партии в секторах/округах, а оставшуюся треть кандидатов выдвинет непосредственно партийное руководство.

8. 22 октября руководство ПАИГК встретилось в округе Габу с лидерами группы 15 исключенных из партии парламентариев по их просьбе. Как сообщается, лидер ПАИГК Домингуш Симойнш Перейра высказался в поддержку восстановления членов этой группы в партии, посоветовав им при этом обратиться по этому вопросу в компетентные партийные органы. Конкретных результатов по итогам встречи достигнуто не было.

9. 25 октября лидеры 17 политических партий, в том числе ПАИГК и партии «Собрание объединенного народа-Демократическая партия Гвинеи-Бисау», провели пресс-конференцию, на которой объявили о создании «Коллектива объединенных демократических политических партий против диктатуры» и осудили действующее правительство. С 27 по 29 октября «Коллектив» организовал серию политических митингов в различных избирательных округах в Бисау, в ходе которых вновь призвал президента обеспечить выполнение Конакрийского соглашения и заявил, что не позволит правительству организовать следующие выборы в законодательные органы власти. С 3 по 5 ноября членский состав «Коллектива» расширился до 18 политических партий, и им было организовано три аналогичных мероприятия в Бисау, участие в которых приняли в общей сложности около 2000 человек.

10. 13 ноября, за несколько дней до проведения «Коллективом» плановой демонстрации, президент Ваш издал указ об увольнении министра общественного порядка Франсишку Малама Ндура Джаты. На следующий день президент издал еще один указ, на этот раз — об увольнении генерального прокурора Антониу Седжи Мана и назначении вместо него Бакара Биая. Г-н Биай стал третьим генеральным прокурором в администрации президента Ваша.

11. Совет мира и безопасности Африканского союза обсудил положение в Гвинее-Бисау на своем 734-м заседании 14 ноября. Совет выразил озабоченность по поводу продолжающегося кризиса и усиливающейся напряженности в стране. Он высоко оценил неизменное выполнение конституционного мандата военными структурами и призвал политиков в полном объеме выполнять взятые обязательства. Совет особо указал на необходимость провести заслуживающие доверия выборы в предусмотренные конституцией сроки и призвал международное сообщество обеспечить поддержку Миссии ЭКОВАС в Гвинее-Бисау (ЭКОМИБ).

12. В качестве превентивной меры в преддверии демонстраций, запланированных «Коллективом» на 16 и 17 ноября, группа в составе пяти базирующихся в Гвинее-Бисау международных партнеров, в том числе представителей Африканского союза, Сообщества португалоязычных стран (СПЯС), ЭКОВАС, Европейского союза и Организации Объединенных Наций, опубликовала 16 ноября совместный пресс-релиз, в котором призвала все политические силы проявлять сдержанность и умеренность и предложила им мирно высказывать свои мнения и заявлять о своих разногласиях.

13. В тот же день «Коллектив» провел в Бисау демонстрацию, в ходе которой обратился к президенту с требованием выполнить Конакрийское соглашение и освободить от занимаемой должности премьер-министра. Это мероприятие было омрачено столкновениями между демонстрантами и силами безопасности. В результате, как сообщается, некоторые демонстранты получили ранения, а

14 были задержаны сотрудниками полиции по охране общественного порядка, но в тот же день освобождены. В тот же день Лига прав человека Гвинеи-Бисау опубликовала заявление, осуждающее силы безопасности за «несоразмерные и незаконные действия». «Коллектив» объявил, что проведет 17 ноября свой второй марш, и обвинил ЭКОВАС, Африканский союз и Организацию Объединенных Наций в том, что они не являются беспристрастными и не проявляют твердости в своих действиях по урегулированию кризиса.

14. Позднее в тот же день «Коллектив» обратился к ЮНИОГБИС за поддержкой с целью не допустить повторения имевших место инцидентов. В итоге после активных консультаций между представителями «Коллектива» и Министерства внутренних дел, проведенных при содействии группы в составе пяти базирующихся в Гвинее-Бисау международных партнеров под руководством моего Специального представителя, демонстрации 17 ноября прошли в мирной и спокойной обстановке. В целях обеспечения безопасности в ходе марша ЭКОМИБ по просьбе министерства задействовала войска.

15. 28 ноября Председатель Национальной ассамблеи в заявлении для общественности осудил планировавшиеся, по сообщениям, против него и лидера ПАИГК заговоры с целью убийства. На следующий день генеральный прокурор опубликовал коммюнике, в котором просил Национальную ассамблею представить доказательства предполагаемого заговора. В тот же день его канцелярия опубликовала пресс-релиз, в котором говорилось об отсутствии конституционных ограничений на свободу проведения демонстраций, но указывалось при этом, что демонстрации должны быть мирными и отвечать соответствующим применимым нормам, а в противном случае они могут утратить конституционную защиту.

16. 29 ноября «группа пяти» опубликовала еще одно заявление, в котором рекомендовала Министерству внутренних дел оказать необходимую поддержку «Коллективу» в деле осуществления конституционного права на мирные собрания и настоятельно призвала «Коллектив» соблюдать ранее согласованный маршрут следования демонстрантов и обеспечить, чтобы демонстранты воздерживались от насилия. Правительство, в свою очередь, опубликовало 30 ноября заявление, в котором подвергло этот пресс-релиз критике, охарактеризовав его как несвоевременный, неразумный и несбалансированный. Впоследствии разногласия между «Коллективом» и Министерством внутренних дел относительно связанных с демонстрациями административных и правовых процедур сохранялись. В ходе пресс-конференции 29 ноября «Коллектив» объявил, что его марши, запланированные на 30 ноября и 1 декабря, переносятся на 7, 8, 14 и 15 декабря.

17. 30 ноября Национальная ассамблея опубликовала пресс-релиз, посвященный решению Постоянной комиссии отказаться от выработки повестки дня последней сессии парламента 2017 года, в котором одновременно настоятельно призвала правительство предоставить финансирование для обеспечения надлежащего функционирования этого органа.

18. 1 и 2 декабря Бисау посетила возглавляемая министром иностранных дел Того Робертом Дюссеем делегация ЭКОВАС высокого уровня в составе государственного министра и генерального секретаря администрации президента Гвинеи Наби К. Бангуры, заместителя генерального секретаря Министерства иностранных дел Сенегала Ибрагима Сека и Председателя Комиссии ЭКОВАС Марселя Алена де Соузы, которые прибыли для оценки хода осуществления Конакрийского соглашения. Члены делегации провели встречи со всеми основными заинтересованными сторонами. В ходе встречи делегации ЭКОВАС с представителями Партии за социальное возрождение последние утверждали,

что первый пункт Конакрийского соглашения, касающийся назначения премьер-министра на основе консенсуса, уже выполнен.

19. 3 декабря делегация ЭКОВАС опубликовала коммюнике, в котором настоятельно призвала стороны уважать гражданские свободы, включая право на проведение мирных акций протеста, подчеркнула важность организации выборов в предусмотренные конституцией сроки и отложила принятие решения, касающегося применения коллективных и индивидуальных санкций, а также сохранения присутствия или вывода ЭКОМИБ, до проведения 16 декабря в Абудже пятьдесят второй очередной сессии Руководящего органа глав государств и правительств ЭКОВАС.

20. Вечером 6 декабря Министерство внутренних дел через Комиссара полиции по охране общественного порядка опубликовало заявление, в котором опровергло слухи о том, что оно отказалось принять уведомление об организуемой «Коллективом» демонстрации, и подчеркнуло, что проведение шествий и демонстраций допускается только по воскресным и праздничным дням после полудня или после окончания рабочего дня по будням.

21. 7 декабря полиция не позволила «Коллективу» провести запланированную демонстрацию. Хотя для участия в демонстрации собралось относительно небольшое число людей, политические комментаторы и правозащитные группы подвергли критике действия полиции против участников марша, в первую очередь за стремление помешать журналистам освещать это мероприятие.

22. 11 декабря президент Ваш предложил ПАИГК, Председателю Национальной ассамблеи, Женской посреднической группе, а также группе в составе пяти базирующихся в Гвинее-Бисау международных партнеров и другим заинтересованным сторонам принять 13 декабря участие во встрече для проведения совместного анализа хода выполнения Конакрийского соглашения. ПАИГК, Председатель Национальной ассамблеи и их соответствующие политические союзники, а также Женская посредническая группа отказались принять участие во встрече.

23. 13 декабря «Коллектив» объявил о приостановке решения о проведении демонстраций, которые первоначально были запланированы на 14 и 15 декабря, с тем чтобы проанализировать итоги пятьдесят второй очередной сессии Руководящего органа глав государств и правительств ЭКОВАС по вопросу о положении в Гвинее-Бисау, но вновь заявил о своем намерении и впредь проводить марши до тех пор, пока президент Ваш не выполнит положения Конакрийского соглашения.

24. 15 декабря Председатель Руководящего органа ЭКОВАС президент Того Фор Гнассингбе и Посредник ЭКОВАС по Гвинее-Бисау президент Гвинеи Альфа Конде провели на полях саммита ЭКОВАС отдельные консультации с президентом Вашем, Председателем Национальной ассамблеи, лидерами партий, представленных в Национальной ассамблее, и координатором группы 15 исключенных из партии парламентариев. В тот же день во время встречи с упомянутыми выше политическими представителями от Гвинеи-Бисау президент Гнассингбе объявил о том, что президент Ваш согласился выполнить Конакрийское соглашение в полном объеме, в первую очередь назначить на пост премьер-министра Аугушту Оливайша, при условии, что все 15 исключенных из партии парламентариев будут восстановлены в партии и что Национальная ассамблея в этот же день проведет пленарное заседание. Президент Конде впоследствии провел отдельные обсуждения с лидером ПАИГК и координатором группы 15 парламентариев по вопросу об их восстановлении в партии. Стороны не пришли к какому-либо окончательному соглашению.

25. 16 декабря в заключительном коммюнике пятьдесят второй очередной сессии Руководящего органа глав государств и правительств ЭКОВАС Орган выразил свое разочарование по поводу отсутствия прогресса в мирном процессе и принял к сведению представленную президентом Вашем новую «дорожную карту» осуществления Конакрийского соглашения. Он просил своего Председателя и Посредника по Гвинее-Бисау продолжать консультации с заинтересованными сторонами в целях достижения консенсуса относительно осуществления этой «дорожной карты» в течение 30 дней. Орган предупредил, что в случае отсутствия прогресса в отношении тех, кто препятствует осуществлению Соглашения, будут применяться индивидуальные и коллективные санкции. Орган также призвал международное сообщество поддержать осуществление санкций, которые ему, возможно, придется применить. В коммюнике ничего не говорится о выборах 2018 года в законодательные органы власти или об ЭКОМИБ.

26. 21 декабря президент Ваш созвал в Бисау заседание, посвященное выработанной им «дорожной карте» в целях прекращения политического и институционального кризиса. На заседании присутствовали вице-председатель Национальной народной ассамблеи, премьер-министр, лидеры парламентских партий, координатор группы 15 исключенных из партии парламентариев, а также представители гражданского общества и Женской посреднической группы. В «дорожной карте» президент Ваш призывает: a) Руководящий орган ЭКОВАС — согласиться на незамедлительную и безусловную реинтеграцию радикально настроенных членов партии, должностных лиц и других лидеров ПАИГК во властные структуры, начиная с низовых органов и заканчивая национальными; b) отменить региональные конференции ПАИГК и отменить действующие в отношении партии санкции и постановления об исключении ее членов; c) немедленно возобновить пленарные сессии Национальной ассамблеи; d) освободить от занимаемой должности премьер-министра; e) приступить к проведению консультаций с парламентскими политическими партиями и группой 15 исключенных из партии парламентариев с целью назначить на должность премьер-министра кандидата, одобренного консенсусом; и f) провести назначение нового премьер-министра в соответствии с положениями Конакрийского соглашения. Мнения участников относительно предложенного президентом плана действий разделились.

27. В своем новогоднем обращении 31 декабря президент Ваш, в частности, выразил благодарность международным партнерам Гвинеи-Бисау, особенно ЭКОВАС — за прилагаемые им усилия в целях урегулирования кризиса в стране. Президент признал, что политические субъекты несут общую ответственность за продолжение политического и институционального кризиса. Он добавил, что кризис может также дать возможность извлечь уроки из допущенных в прошлом ошибок, а гражданам Гвинеи-Бисау — найти новые формы оказания содействия процессу национального примирения. Президент, кроме того, назвал предложенную им «дорожную карту» важным документом для продвижения вперед в осуществлении Конакрийского соглашения. Он ничего не сказал о выборах в законодательные органы власти, которые, в соответствии с требованиями конституции, должны состояться в этом году и техническая подготовка к проведению которых идет полным ходом.

28. 12 января премьер-министр Сисоко вручил президенту Вашу прошение об отставке. Президент подписал указ о принятии отставки 16 января. В тот же день в Бисау прибыла новая делегация ЭКОВАС высокого уровня во главе с министром иностранных дел Того и государственным министром и генеральным секретарем администрации президента Гвинеи, перед которой стояла задача обеспечить, чтобы стороны пришли к согласию и преодолели политический тупик в установленный на саммите ЭКОВАС в Абудже 30-дневный срок. В заявлении,

опубликованном 19 января, члены высокопоставленной делегации отметили, что значительного прогресса в деле выполнения Конакрийского соглашения достигнуто не было. В заявлении далее было указано, что в отношении любого лица, препятствующего осуществлению Соглашения, будут применены надлежащие процедуры для введения санкций.

29. 27 января Руководящий орган ЭКОВАС обсудил вопрос о Гвинее-Бисау на внеочередной сессии, состоявшейся на полях тридцатой очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств Африканского союза в Аддис-Абебе, и опубликовал коммюнике, в котором призвал назначить премьер-министра консенсусом к 31 января, отметив, что в противном случае в отношении граждан и организаций, препятствующих этому процессу, будут применены индивидуальные и коллективные санкции. Орган также продлил срок действия мандата ЭКОМИБ до 31 марта. 30 января президент Ваш издал указ о назначении премьер-министром Артура да Силвы. Г-н да Силва, член Центрального комитета ПАИГК, был приведен к присяге в качестве премьер-министра 31 января. В опубликованном в тот же день заявлении ПАИГК отвергла это назначение. В тот же день полиция не позволила ПАИГК открыть ее съезд в штаб-квартире партии. Открытие съезда ПАИГК состоялось вечером того же дня в одной из местных гостиниц. 1 февраля полиция вновь открыла ПАИГК доступ в здание, благодаря чему партия смогла продолжить работу съезда в своей штаб-квартире.

30. В соответствии с решением, принятым 27 января в ходе чрезвычайной сессии Руководящего органа ЭКОВАС, 31 января в Бисау прибыла делегация ЭКОВАС в составе министра иностранных дел Того, государственного министра и генерального секретаря администрации президента Гвинеи и Председателя Комиссии ЭКОВАС. 1 февраля делегация опубликовала коммюнике, в котором, в частности, заявила, что предусмотренное в Конакрийском соглашении требование о назначении премьер-министра консенсусом не было соблюдено и поэтому с этого дня будут применяться коллективные и индивидуальные санкции.

31. 4 февраля Руководящий орган ЭКОВАС в соответствии со своими решениями от 27 января ввел адресные санкции в отношении 19 лиц, подозреваемых в создании препятствий на пути осуществления Конакрийского соглашения; при этом была предусмотрена возможность пересмотра перечня в зависимости от развития политической ситуации в стране. Санкции включают приостановление деятельности 19 лиц по линии ЭКОВАС, а также запрет на поездки этих лиц и членов их семей и замораживание их активов. Руководящий орган также просил Африканский союз, СПЯС, Европейский союз, Международную организацию франкоязычных стран и Организацию Объединенных Наций оказывать поддержку ЭКОВАС в обеспечении выполнения санкций[1].

B. Обстановка в плане безопасности

32. Обстановка в плане безопасности оставалась в целом неспокойной. Политический кризис вызывает у населения все большее разочарование, которое выливается в частые уличные протесты. Имеются опасения относительно того, что неопределенность политической ситуации может создать благоприятные условия для нестабильности и послужить благодатной почвой для расцвета преступности.

33. 16 декабря четыре военнослужащих были арестованы по обвинению в причастности к заговору с целью совершения нападения на начальника Генерального штаба вооруженных сил генерала Бьяга На Нтама. 23 и 26 декабря в связи

[1] Решение ЭКОВАС A/DEC.2.01/2018.

с заговором были арестованы еще два военнослужащих. Все они в настоящее время содержатся под стражей до суда.

C. Положение в области прав человека

34. Положение в области прав человека не претерпело существенных изменений, но значительно ухудшилось, когда в январе правительство начало ограничивать участие в политической жизни и возможности проведения мирных собраний. 30 января группа базирующихся в Гвинее-Бисау пяти международных партнеров опубликовала заявление, в котором подчеркнула необходимость того, чтобы национальные власти обеспечили полное соблюдение принципа верховенства права и прав человека, включая право на свободу собраний и участие в политической жизни, а также воздерживались от любых действий или публичной риторики, способных усугубить напряженную обстановку в стране.

35. Возможности государства в плане обеспечения соблюдения, защиты и осуществления прав человека остаются ограниченными. В силу этого не было достигнуто прогресса в расследовании совершенных в прошлом грубых нарушений прав человека, равно как и не было принято мер в связи с ними. Кроме того, страна не предприняла шагов для создания в соответствии с Парижскими принципами независимого национального правозащитного учреждения, поскольку Национальная комиссия по правам человека продолжает работать под контролем и руководством государства.

36. Национальные заинтересованные стороны продолжали выражать озабоченность по поводу препятствий на пути свободы прессы, включая цензуру и предвзятость при применении закона о свободе собраний и демонстраций. В открытом письме от 15 ноября «Коллектив объединенных демократических политических партий против диктатуры» указал, что правовые ограничения, в силу которых он не смог проводить демонстрации, не применялись, однако, для ограничения проправительственных демонстраций, состоявшихся в начале года — 9 марта, а также 6 и 7 ноября.

37. 10 августа состоялось первое после назначения в апреле нового председателя очередное ежеквартальное совещание Национальной комиссии по правам человека. Участники обсудили положение в области прав человека в стране, особо отметив важность защиты уязвимых групп детей и проблемы в осуществлении права на свободное выражение мнений.

38. 30 августа работники государственных средств массовой информации подписали петицию с требованием «прекратить цензуру», а 14 сентября профсоюз работников национальной телевизионной станции объявил трехдневную забастовку, которую поддержала национальная ассоциация журналистов. 28 ноября группа журналистов собралась в здании Генеральной прокуратуры в знак солидарности со своим коллегой из частной радиостанции, который был арестован за клевету после того, как разместил на своей странице в сети “Facebook” сообщение о практике непотизма в Министерстве здравоохранения. Обвинений против него выдвинуто не было.

39. В рамках сотрудничества с Национальной комиссией по правам человека ЮНИОГБИС оказывало материально-техническую и финансовую поддержку при проведении национальными властями на местах в сентябре, октябре и ноябре оценки положения дел в области прав человека в округах Бафата, Биомбо и Кинара. Власти сообщили о незначительном прогрессе в обеспечении медицинского обслуживания и о сокращении, по их мнению, показателей принудительных и ранних браков и калечащих операций на женских половых органах в

округе Бафата. Было отмечено, что серьезной проблемой во всех посещенных округах остается ограниченный доступ к правосудию, отчасти обусловленный отсутствием транспортного сообщения и финансовых средств. Было также отмечено, что в Биомбо, по сообщениям, подростковая беременность, принудительные браки и изнасилования периодически имеют место и что в случаях, когда дети не регистрируются при рождении, а женщинам/матерям не выдаются удостоверения личности, это в дальнейшем создает для них проблемы в плане реализации права на признание правосубъектности и ограничивает право детей на получение образования. Периодически имеющие место случаи бытового, сексуального и гендерного насилия были также зарегистрированы в одном из наименее развитых в Гвинее-Бисау округе Кинара, где нет специализированных приютов для женщин, подвергшихся насилию.

40. 1 ноября правительство приняло законопроект о регулировании деятельности семейных приютов, призванный усилить меры по защите детей, с тем чтобы они не становились жертвами торговли людьми и не принуждались к вступлению в брак. В стране действуют лишь девять приютов для детей и молодежи (5 в Бисау, 2 в Габу, 1 в Бафате и 1 в Канчунго), которые находятся в ведении организаций гражданского общества. ЮНИОГБИС также оказало организациям гражданского общества техническую поддержку, с тем чтобы они могли внести свой вклад в усилия в целях разработки закона о борьбе с принудительными браками и принудительным попрошайничеством.

41. После забастовки, проведенной работниками сферы образования 6–26 ноября, заинтересованные стороны заявили о своей сохраняющейся обеспокоенности качеством образования и в целом возможностями получения образования.

D. Социально-экономическая и гуманитарная ситуация

42. 2 октября Международный валютный фонд (МВФ) опубликовал свой четвертый национальный информационный доклад по Гвинее-Бисау. В докладе МВФ указывается, что при ежегодных темпах прироста, составляющих от 5 до 6 процентов, перспективы сохранения макроэкономической стабильности представляются в целом позитивными. В нем были также отмечены позитивная динамика в плане финансовой дисциплины, увеличение объема поступлений и более высокая степень прозрачности в деле управления государственными расходами.

43. Рекордные цены на полученный в 2017 году урожай орехов кешью, составляющих основу экономики страны, позволили компенсировать чуть более низкий по сравнению с предыдущим годом объем их производства в этом году. Тем не менее Гвинея-Бисау остается одной из 10 беднейших стран мира с годовым объемом валового внутреннего продукта (ВВП) на душу населения в размере 641,6 долл. США — одним из самых низких в регионе.

44. В течение отчетного периода периодически имели место волнения трудящихся, которые отрицательно повлияли на оказание услуг, особенно в сферах образования и здравоохранения. 11 августа правительство достигло соглашения с Национальным союзом трудящихся, проведшим 8–11 августа всеобщую забастовку, в ходе которой в адрес правительства были выдвинуты требования повысить заработную плату и взять обязательство обеспечить постепенную корректировку окладов.

III. Ход осуществления мандата Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау

A. Содействие налаживанию всеохватного политического диалога и национальному примирению

45. ЮНИОГБИС продолжало оказывать поддержку инициативам, направленным на преодоление нынешней тупиковой ситуации, предотвращение эскалации напряженности и создание возможностей для диалога между национальными политическими субъектами. Мой Специальный представитель провел консультации с различными политическими и социальными субъектами, включая политические партии, представителей гражданского общества и традиционных, религиозных и общинных лидеров, вновь заявив о важности конструктивного диалога как средства урегулирования кризиса. Он продолжал координировать деятельность «группы пяти» и других международных партнеров, базирующихся в Гвинее-Бисау. Недавние консультации с «группой пяти» были посвящены возможным способам оказания содействия заинтересованным сторонам в решении существующих и возникающих новых проблем, связанных с ростом политической и социальной напряженности в стране. Международные партнеры продолжали призывать заинтересованные политические стороны проявлять сдержанность, умеренность и мирно высказывать свои мнения и заявлять о своих разногласиях.

46. 12 сентября мой Специальный представитель встретился с Женской посреднической группой, которая в последние месяцы активно проводит дополнительную информационно-пропагандистскую и посредническую работу с политическими субъектами. Группа настоятельно призвала «группу пяти» оказать давление на заинтересованные стороны, в первую очередь на президента, с тем чтобы они наладили диалог в целях осуществления Конакрийского соглашения. Группа заявила о своем намерении продолжать содействовать национальному диалогу, а мой Специальный представитель обещал обеспечить поддержку их усилий через посредство своих добрых услуг и форума «группы пяти».

47. 21 сентября при поддержке ЮНИОГБИС комиссия по организации национальной конференции в поддержку упрочения мира и развития в Гвинее-Бисау провела в Бисау марш по случаю Международного дня мира. Марш, в котором приняли участие более 150 представителей организаций гражданского общества и сотрудников сил обороны и безопасности был организован с целью повысить информированность населения о необходимости продвижения вперед по пути национального примирения и мобилизовать общественность на выполнение соответствующих задач. После марша состоялась интерактивная дискуссия, транслировавшаяся двумя национальными радиостанциями.

48. В период с 14 сентября по 19 октября Национальным научно-исследовательским институтом при поддержке ЮНИОГБИС было проведено пять конференций по вопросам институциональных реформ, которыми завершился цикл из семи конференций, проведенных с июня. Конференции были посвящены проблемам, связанным с обеспечением транспарентности в управлении государственным бюджетом и поступлениями, преподаванию истории в качестве инструмента миростроительства, роли организаций гражданского общества в контексте периодически повторяющихся политических кризисов, проблеме политического вмешательства в деятельность судебной системы, а также вопросу о готовности страны к проведению выборов в законодательные органы.

49. 27 октября ЮНИОГБИС и Португалоязычный университет в Бисау совместно организовали молодежную конференцию на тему «Вклад граждан в демократические процессы». На конференцию съехались 109 участников (в том числе 41 женщина) из Бисау и округов. Участники с удовлетворением отметили партнерские отношения, налаженные между организациями гражданского общества и ЮНИОГБИС, и подчеркнули важность коллективного участия граждан в демократическом управлении.

50. С помощью эксперта из Группы поддержки посредничества Департамента по политическим вопросам ЮНИОГБИС провело 14 и 15 ноября рабочую сессию, целью которой было поддержать работу Женской посреднической группы. Эксперт оказал помощь 28 участникам, в том числе двум мужчинам, представлявшим Женский форум мира, в разработке плана следующего этапа его посреднических усилий и в определении возможных новых областей, в которых ЮНИОГБИС могла бы оказывать Группе поддержку, в том числе в вопросах наращивания потенциала и профессиональной подготовки.

B. Пересмотр Конституции Гвинеи-Бисау

51. Как было отмечено в моем докладе от 10 августа (S/2017/695), национальные заинтересованные стороны не достигли никакого прогресса в осуществлении положений Конакрийского соглашения о пересмотре Конституции, главным образом из-за неспособности достичь консенсуса относительно выдвижения кандидата на пост премьер-министра, а также по причине застоя в Национальной ассамблее. Отсутствие консенсуса и прогресса в урегулировании кризиса продолжает сказываться на функционировании институтов государственной власти. В силу этих причин специальная комиссия Национальной ассамблеи по конституционной реформе в течение отчетного периода заседаний не проводила.

C. Реформа сектора национальной безопасности и стратегии обеспечения верховенства права

52. ЮНИОГБИС продолжало оказывать стратегическое и техническое содействие государственным учреждениям в целях обеспечения более эффективной и действенной работы систем правоприменения, уголовного правосудия и пенитенциарной системы. Несмотря на некоторое улучшение координации в рамках системы уголовного правосудия, включая согласование обычной практики и практики системы военной юстиции, проблемы в ряде областей сохранялись. Речь, в частности, идет об ограниченности потенциала судебных органов, неадекватности организационных структур и ограниченном доступе к правосудию, особенно на местах.

53. Политический тупик, в котором оказалась страна, продолжает препятствовать достижению прогресса в ключевых областях сектора безопасности, в первую очередь мешает омоложению личного состава вооруженных сил и обеспечению эффективного надзора со стороны гражданского общества. В целом отсутствие взаимодействия между исполнительной и законодательной ветвями власти сказывается на деятельности национальных служб безопасности и разработке стратегических руководящих принципов в целях введения в действие механизмов гражданского надзора за деятельностью военных и правоохранительных органов и соответствующих механизмов подотчетности. Поскольку деятельность Национальной ассамблеи по-прежнему парализована, принять какие-

либо новые законы или поправки к действующему законодательству и обеспечить утверждение правительственной программы и бюджета не представлялось возможным. Кроме того, одной из ключевых проблем остается ограниченность людских и материальных ресурсов, необходимых для осуществления утвержденных правовых документов и стратегий, на основе которых действуют и выполняют свои мандаты военные и правоохранительные органы.

54. Для ЮНИОГБИС по-прежнему приоритетной задачей является создание полицейской академии, которая будет призвана повышать профессиональный уровень сотрудников правоохранительных органов и обеспечивать дальнейшее укрепление потенциала этих органов. Академия будет проводить обучение и предоставлять программы учебной подготовки и сертификации для сотрудников правоохранительных органов в соответствии с органическим законом страны. Подготовка будет осуществляться на основе транспарентной национальной системы найма и отбора кадров.

55. Для того чтобы сохранить свое присутствие на местах, за пределами Бисау, ЮНИОГБИС 1 декабря возобновило работу регионального отделения в Бубаке, которое в период сезона дождей было закрыто. Продолжающееся взаимодействие с органами власти и населением на местах через посредство других региональных отделений Организации Объединенных Наций (в Бафате, Бубе и Сан-Домингуше) было полезным для укрепления на местах потенциала в плане предотвращения конфликтов и обеспечения стабильности. Проводя работу на местах, ЮНИОГБИС и его национальные партнеры вновь заверили местных субъектов в том, что они занимаются обеспечением безопасности и решением других проблем, вызывающих озабоченность населения.

56. Чтобы способствовать усилиям в целях обеспечения верховенства права и реформы сектора безопасности, ЮНИОГБИС, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Управление Верховного комиссара по правам человека, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Управление по наркотикам и преступности (УНП ООН) и Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») подписали 30 августа рассчитанную на три года совместную программу по вопросам деятельности полиции, органов правосудия и исправительных учреждений, призванную обеспечить оказание стратегической и технической поддержки национальным правоохранительным органам, органам правосудия и пенитенциарной системы. Эта широкомасштабная программа, на осуществление которой потребуется, по оценкам, 25 млн долл. США, будет реализовываться на протяжении следующих трех лет. Африканский банк развития, ПРООН и Министерство финансов подписали 16 ноября соглашение на сумму 1,8 млн долл. США в целях укрепления в течение следующих двух лет потенциала органов правосудия.

57. Наряду с этим ЮНИОГБИС, действуя через Институт национальной обороны, оказало поддержку Министерству обороны в доработке проекта национальной политики в области обороны и национальной стратегии обороны с целью представления его министру на рассмотрение и утверждение 9 октября.

D. Мобилизация, согласование и координация международной помощи

58. В течение отчетного периода мой Специальный представитель продолжал в полной мере взаимодействовать с международными партнерами, базирующимися в Бисау в целях оценки событий на местах. Он регулярно проводил встречи

с группой в составе пяти базирующихся в Гвинее-Бисау международных партнеров и другими представителями дипломатического корпуса в Гвинее-Бисау.

59. 14 сентября мой Специальный представитель встретился с членами «группы пяти», чтобы еще до начала общих прений в Генеральной Ассамблее проанализировать существующие политические проблемы и ознакомиться с мнениями членов группы относительно дальнейшего хода действий. Группа подтвердила центральное значение Конакрийского соглашения, а также важность того, чтобы напомнить всем заинтересованным сторонам в Гвинее-Бисау о необходимости выполнения ими своих обязательств. 16 августа он встретился в Конакри с президентом Гвинеи, чтобы дать оценку политической обстановке в Гвинее-Бисау.

60. 18–22 сентября мой Специальный представитель провел на полях семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи консультации по Гвинее-Бисау с премьер-министром Кабо-Верде, министрами иностранных дел Португалии и Конго, Комиссаром Африканского союза по вопросам мира и безопасности, Председателем Комиссии ЭКОВАС, Исполнительным секретарем СПЯС, а также представителями Анголы, Португалии и Европейского союза. Участники консультаций выразили общую озабоченность ухудшением ситуации в Гвинее-Бисау и подтвердили центральное значение Конакрийского соглашения. Кроме того, они подтвердили свою готовность продолжать сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и политическими субъектами Гвинеи-Бисау в направлении урегулирования кризиса.

61. 16 ноября по просьбе «Коллектива объединенных демократических политических партий против диктатуры» мой Специальный представитель вместе с членами «группы пяти» встретился с министром внутренних дел и настоятельно призвал его встретиться с лидерами партий, входящих в «Коллектив», и совместно согласовать необходимые меры для содействия проведению мирной демонстрации, запланированной на 17 ноября.

62. 29 ноября, практически накануне визита миссии ЭКОВАС на уровне министров, намеченного на 1–3 декабря, мой Специальный представитель созвал совещание с участием аккредитованных в Гвинее-Бисау международных партнеров. Члены совместной миссии ПРООН/Европейского союза по оказанию помощи в проведении выборов проинформировали участников совещания о проводившейся в преддверии парламентских выборов 2018 года технической подготовке, включая регистрацию избирателей.

E. Укрепление демократических институтов и наращивание потенциала государственных органов

63. 24–26 октября миссии ЮНИОГБИС посетили Бубу (округ Кинара) и Боламу (округ Болама) с целью встретиться с вновь назначенными губернаторами обоих округов и провести консультации с местными властями, включая силы безопасности и обороны, а также с организациями гражданского общества для обсуждения имеющихся потребностей и проблем, связанных с децентрализацией, правами человека и развитием. С 28 октября по 1 ноября ЮНИОГБИС направило аналогичные миссии в Бафату и Габу, столицы округов Бафата и Габу.

64. ЮНИОГБИС оказало также поддержку Национальному центру подготовки судей в выполнении пятинедельной программы укрепления потенциала Верховного суда и Генеральной прокуратуры, в первую очередь рассчитанной на рассмотрение поданных сотрудниками жалоб, в связи с которыми секретарями су-

дов ранее в 2017 году была проведена забастовка. Подготовка включала презентации, посвященные положениям уголовного законодательства, судебным издержкам и вопросам в других смежных областях. Подготовку, проводившуюся с 7 августа по 1 сентября и с 30 октября по 3 ноября в Бисау, прошли 30 секретарей судов Бисау и других округов.

65. 16 ноября ЮНИОГБИС приняло участие и предоставило техническую помощь в проведении практического семинара, организованного в целях усиления координации между Генеральной прокуратурой и правоохранительными органами. Задача семинара состояла в том, чтобы определить и проанализировать механизмы укрепления сотрудничества и координации между государственными органами уголовной юстиции. Техническая поддержка была оказана 22 участникам, представлявшим Генеральную прокуратуру, судебную полицию, органы безопасности и службы по оказанию информационных услуг.

66. Скорейшему осуществлению программ в целях укрепления демократических институтов, как и прежде, препятствовала ограниченность средств госбюджета. Ввиду нехватки ресурсов на деятельность Министерства юстиции не состоялся намеченный на 21–23 ноября Национальный форум органов юстиции высокого уровня. Форум призван укреплять потенциал системы правосудия в деле борьбы с отмыванием денег и терроризмом, киберпреступностью, экономическими и финансовыми преступлениями, военными преступлениями и в деле обеспечения исполнения. В сентябре ЮНИОГБИС оказало финансовое и техническое содействие в организации шести консультативных подготовительных форумов для трех рабочих групп Министерства юстиции (по вопросам уголовного правосудия, военной юстиции и пенитенциарной системы).

F. Правоохранительная система, система уголовного правосудия и пенитенциарная система

67. ЮНИОГБИС продолжало оказывать секретариатскую поддержку Верховному совету по координации работы полиции и сил внутренней безопасности в целях усиления в рамках межучрежденческого сотрудничества координации действий правоохранительных органов в части методов борьбы с незаконным оборотом наркотиков, сексуальной эксплуатацией и торговлей людьми. В рамках этих прилагаемых на постоянной основе усилий ЮНИОГБИС оказало поддержку Совету в проведении 23 августа, 25 октября и 29 ноября совещаний под руководством начальника полиции по охране общественного порядка. Директор Тюремной службы и председатель Высшего военного трибунала впервые приняли участие в совещаниях с целью учредить механизм для координации действий их учреждений по поощрению, защите и обеспечению уважения прав человека, с особым упором на случаи произвольных и чрезмерно длительных сроков содержания под стражей до суда в тюрьмах и полицейских участках.

68. 31 октября и 1 ноября ЮНИОГБИС оказало помощь в проведении двухдневного семинара-практикума, посвященного стратегическим планам развития полиции и органов внутренней безопасности. Председательствовал на семинаре, в котором приняли участие 40 старших должностных лиц, включая начальников полиции по охране общественного порядка, подразделений Национальной гвардии, судебной полиции, Международной организации уголовной полиции (Интерпол), а также органов безопасности и служб по оказанию информационных услуг, представитель канцелярии премьер-министра.

69. 23 ноября ЮНИОГБИС провело встречу с руководителем Бюро по вопросам сотрудничества полиции по охране общественного порядка для выработки

мер в целях осуществления стратегического плана развития в вопросах, касающихся управления людскими ресурсами и профессиональной подготовки.

G. Поощрение и защита прав человека

70. ЮНИОГБИС продолжало оказывать содействие национальным властям в деле поощрения и защиты прав человека, в том числе посредством оказания консультационной помощи по стратегическим вопросам, а также предоставлять техническую и финансовую поддержку. В период с 16 по 18 августа ЮНИОГБИС помогло Национальной комиссии по правам человека в проведении оценки состояния тюрем и центров содержания под стражей в Бисау и в округах Ойо, Томбали, Кинара, Бафата и Габу. Произвольные аресты, а также длительное содержание под стражей являются в этих округах обычными явлениями ввиду того, что материалы дел плохо хранятся или вообще отсутствуют. Исключение в этом плане составляет лишь типовой полицейский участок в Бисау.

71. Кроме того, ЮНИОГБИС оказало техническую и финансовую поддержку Национальной комиссии по правам человека в связи с завершением проведения общенациональной оценки положения в области прав человека. В рамках мероприятий по оценке, к проведению которой в 2016 году приступили в округах Габу, Ойо, Томбали и Болама/Бижагош, в 2017 году состоялись поездки в округа Бафата, Биомбо и Кинара.

72. 16 и 17 ноября Национальная комиссия по правам человека организовала при поддержке ЮНИОГБИС стратегическое выездное совещание по контролю за выполнением рекомендаций, вынесенных по итогам универсального периодического обзора Совета по правам человека и других механизмов по правам человека. Комиссия утвердила предложенную программу своих мероприятий на 2018 год, включающую разработку национального плана действий в области прав человека и представление правозащитным механизмам нескольких докладов, которые не были представлены в срок.

73. В период с 23 октября по 8 ноября ЮНИОГБИС провело в Бафате, Кинаре и Кашеу практические семинары примерно для 180 участников, в том числе 87 женщин и 24 инвалидов, целью которых было укрепить потенциал органов правосудия и организаций гражданского общества в вопросах прав человека с упором на правозащитные аспекты земельного и избирательного законодательства и нормативную базу по проблемам бытового насилия и принудительных браков. Наряду с этим ЮНИОГБИС с 23 ноября по 10 декабря оказало поддержку национальным властям и другим заинтересованным сторонам в организации кампании под девизом «16 дней активных действий по борьбе с насилием в отношении женщин» и в связи с празднованием Дня прав человека.

74. С 28 ноября по 14 декабря ЮНИОГБИС обеспечило проведение подготовки 105 правозащитников, в том числе 66 женщин, в южных, восточных и северных округах Гвинеи-Бисау. В связи с отмечавшимся 9 декабря Международным днем прав человека ЮНИОГБИС оказало помощь в деле официального учреждения национальной сети правозащитников.

75. В числе других инициатив в целях наращивания потенциала в вопросах прав человека следует отметить целевую подготовку по вопросу о праве женщин на участие в политической жизни, организованную ЮНИОГБИС в сотрудничестве с Сетью женщин-парламентариев в октябре и ноябре в Бафате, Бубе и Каншунго. В частности были проведены семинары по повышению осведомленности о правах человека для 100 представителей политических партий (4 октября),

20 полицейских типового полицейского участка Бисау (27 ноября) и 50 сотрудников полиции по борьбе с массовыми беспорядками в Бисау (12 декабря). Общеинформационные семинары по вопросам прав человека были также организованы для в общей сложности 140 представителей гражданского общества в Бубе с 31 октября по 2 ноября, в Бафате 23–25 октября и в Сан-Домингуше 7–9 ноября.

H. Борьба с незаконным оборотом наркотиков и транснациональной организованной преступностью

76. Как представляется, реализовать потенциал Группы по транснациональной преступности в течение рассматриваемого периода было сложно, в том числе из-за частых кадровых изменений в руководящих эшелонах Министерства юстиции, которое выполняет надзорные функции и предоставляет для Группы основной персонал. Эта проблема усугубилась ввиду бюджетных ограничений, в силу которых штат отделения УНП ООН оказался недоукомплектован.

77. ЮНИОГБИС, тем не менее, продолжало проводить технические консультации для персонала Группы по транснациональной преступности в контексте осуществления Инициативы для стран западноафриканского побережья. В апреле и мае партнерами по осуществлению Инициативы была проведена совместная оценка, выводы по результатам которой были представлены на утверждение Комитету высокого уровня по политике в рамках Инициативы в ходе его совещания, состоявшегося 5 декабря в Гран-Басаме, Кот-д’Ивуар.

78. Помимо этого, ЮНИОГБИС предоставило технические руководящие указания другим правоохранительным органам, отвечающим за проведение расследований случаев незаконного оборота наркотиков на основе разведданных, в том числе в рамках более активного осуществления регионального и международного сотрудничества. В развитие усилий, нацеленных на оказание национальным партнерам поддержки в борьбе с транснациональной организованной преступностью, ЮНИОГБИС и Национальное бюро Интерпола провели с использованием имеющихся технических средств и оборудования совместное обучение 27 сотрудников правоохранительных органов в трех крупных пограничных пунктах въезда в Сан-Домингуше (4–9 декабря), Пираде (11–15 декабря) и Бубаке (18–22 декабря).

79. 14 сентября персонал ЮНИОГБИС совершил поездки для проведения технических оценок в шесть пунктов пограничного контроля, особенно важным их которых было посещение пункта Джеге на границе с Сенегалом в секторе Сан-Домингуш. Однако сколь-либо существенного числа случаев наркоторговли и торговли людьми на маршрутах, связывающих Гвинею-Бисау с Сенегалом и Гвинеей, зарегистрировано не было.

I. Учет гендерных аспектов в деятельности по миростроительству

80. Интеграции гендерных аспектов в работу ЮНИОГБИС и страновой группы Организации Объединенных Наций по-прежнему уделялось первоочередное внимание. Наиболее важные в гендерном плане мероприятия осуществляются в первую очередь в поддержку активного участия женщин в урегулировании политического кризиса в качестве миротворцев. Мероприятия по оказанию технической и оперативной поддержки осуществлялись с целью содействовать участию женщин в посреднических усилиях и повысить их роль в качестве

лидеров. В течение отчетного периода мой Специальный представитель поддерживал стратегическое взаимодействие с Женской посреднической группой в контексте более активных усилий по налаживанию контактов с национальными заинтересованными сторонами и международным сообществом. В рамках нового пакета проектов Группа будет продолжать свою работу при поддержке Фонда миростроительства.

81. 21 августа Женская посредническая группа провела брифинг для Структуры по Гвинее-Бисау Комиссии по миростроительству при содействии моего Специального представителя, который также продолжал обеспечивать согласованность посреднических усилий Группы с информационно-пропагандистской деятельностью международных партнеров. У Группы, помимо этого, была аналогичная возможность провести брифинг для миссии ЭКОВАС на уровне министров, посетившей Бисау 1–3 декабря.

82. 1 ноября Совет министров принял указ об ускоренном осуществлении государственной национальной политики в целях установления гендерного равенства и равноправия. Основные положения указа предусматривают совершенствование правовой базы в интересах содействия обеспечению гендерного равенства и реализации прав женщин и повышение роли женщин в процессе принятия решений, а также меры по борьбе с насилием в отношении женщин и девочек и торговлей ими. Организация Объединенных Наций намерена на этой основе инициировать новые проекты в целях сокращения масштабов нищеты за счет расширения прав и возможностей женщин.

83. 24 ноября Министерство по делам женщин, семьи и социальной солидарности организовало в Бисау аналитический семинар по проблеме гендерного насилия. На семинар, организованный при поддержке ПРООН, для обсуждения стратегий по борьбе с гендерным насилием и в целях расширения участия женщин в процессе принятия решений собрались 70 участников, в том числе 7 мужчин, представлявших организации гражданского общества и национальные структуры.

J. Подготовка к проведению в 2018 и 2019 годах выборов в законодательные органы власти и президентских выборов

84. Несмотря на тупиковую, в целом, политическую ситуацию в стране, правительство начало проводить техническую подготовку к проведению в 2018 году выборов в законодательные органы, а в 2019 году — президентских выборов. 20 и 25 октября Служба технической поддержки избирательного процесса приступила к осуществлению своей программы по обновлению карт избирательных участков в округах Габу и Бафата, которое является необходимой предпосылкой обновления юрисдикции избирательных округов по всей стране. Аналогичные мероприятия впоследствии проводились вплоть до конца ноября в других округах страны.

85. 7 ноября мой Специальный представитель председательствовал на совещании международных партнеров, созванном для обсуждения политической ситуации в стране и подготовки к выборам. На совещании ЮНИОГБИС представило рекомендации Организации Объединенных Наций по итогам проведенной в мае миссии по оценке потребностей, связанных с выборами, а ПРООН рассказала об оказании технического содействия Службе технической поддержки избирательного процесса и Национальной избирательной комиссии. Некоторые международные партнеры подчеркнули необходимость организации выборов в сроки, предусмотренные Конституцией. Однако, несмотря на начатую Службой

технической поддержки избирательного процесса и Национальной избирательной комиссией техническую подготовку, сохраняется озабоченность относительно возможности проведения выборов прежде, чем будет достигнуто удовлетворяющее все стороны урегулирование политического кризиса. Конкретную проблему представляет собой обструкция деятельности Национальной ассамблеи, поскольку мандат четырех исполнительных членов Национальной избирательной комиссии истек в июне, должность Председателя Комиссии остается вакантной, а назначить новых членов Комиссии может только Национальная ассамблея (которая не проводила сессий с января 2016 года). Хотя временный Председатель Комиссии представил президенту Вашу предварительный график проведения выборов в законодательные органы, которые намечены на 20 мая 2018 года, президент пока еще не подтвердил эту дату.

86. При финансовой поддержке ЮНИОГБИС Комиссия организовала 22–24 ноября практический семинар для 100 представителей средств массовой информации, гражданского общества и политических партий, в том числе 20 женщин. Целью семинара, посвященного теме «Лидерство, избирательная система и разрешение споров в ходе избирательного процесса», было обеспечить углубление понимания и упрочение культуры диалога между заинтересованными сторонами в преддверии ожидаемых выборов.

87. В период с 25 ноября по 1 декабря в Бисау находилась совместная делегация ПРООН/Европейского союза для оказания содействия избирательным органам в разработке проектного документа по оказанию помощи в проведении выборов. Вслед за ней в целях предоставления технической поддержки в подготовке этого мероприятия в Бисау прибыла и находилась там с 9 по 16 декабря совместная миссия экспертов по вопросам регистрации избирателей, направленная ПРООН и Отделом по оказанию помощи в проведении выборов Департамента по политическим вопросам. Некоторые технические проблемы сохраняются, особенно в том, что касается обновления списка избирателей, которое не проводилось с 2014 года. По оценкам, расходы на эти цели составят от 2,5 до 2,8 млн долл. США. В настоящее время международными партнерами в Бисау разрабатывается пакет мер по оказанию содействия Службе технической поддержки избирательного процесса, которой недостает необходимого опыта и специальных знаний в некоторых областях. Члены миссии ПРООН/Европейского союза подчеркнули важность проведения выборов до начала сезона дождей, который, как правило, начинается в июне и длится четыре месяца, поскольку проливные дожди обусловят проблемы материально-технического плана.

IV. Сквозные вопросы

A. Задействование потенциала системы Организации Объединенных Наций

88. 15 декабря Управление по поддержке миростроительства утвердило шесть проектов на сумму порядка 7,3 млн долл. США, которые будут финансироваться по линии Фонда миростроительства из средств, выделенных для Механизма осуществления временных мер реагирования. Эти проекты будут способствовать расширению социально-политических прав и возможностей женщин и молодежи, политическому диалогу и национальному примирению, более активному учету средствами массовой информации и органами правосудия аспектов, связанных с конфликтом, и характеризуются высоким уровнем взаимодействия между учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и ЮНИОГБИС в рамках деятельности по программам. Эти проекты были

разработаны по результатам двух семинаров, проведенных в Бисау 19–21 и 26–28 сентября при совместном посредничестве Управления по поддержке миростроительства и базирующейся в Женеве неправительственной организации «Интерпис». В рамках семинаров были проведены консультации с широким кругом национальных заинтересованных сторон, целью которых было проанализировать существующие проблемы в области миростроительства и пересмотреть приоритетные задачи Гвинеи-Бисау в этой сфере.

B. Общественная информация

89. В течение отчетного периода деятельность ЮНИОГБИС неизменно освещалась в местных и международных средствах массовой информации. В общей сложности 117 мультимедийных постов были размещены в сети “Facebook”, 25 — в «Твиттере»; было опубликовано 24 пресс-релиза, а также 18 статей на веб-сайте и 4 внутренних информационных бюллетеня, все на английском и португальском языках. Кроме того, были опубликованы два выпуска внешнего информационного бюллетеня “I Kuma”, посвященного деятельности Организации Объединенных Наций в Гвинее-Бисау, и более 3000 экземпляров бюллетеня были распространены по всей стране. Помимо этого, ЮНИОГБИС подготовило и обеспечило трансляцию на креольском и португальском языках девяти одночасовых радиопрограмм, включавших раздел вопросов и ответов, в которых особое внимание, наряду с другими темами, уделялось мандату миссии, Конакрийскому соглашению, укреплению мира, правам человека и участию женщин в политической жизни. Эти программы транслировались на всю страну через сеть из 27 местных радиостанций.

90. 4 и 5 октября ЮНИОГБИС организовало для политических партий практический семинар, посвященный вопросам политического общения. На этот двухдневный семинар для прохождения обучения в целях повышения профессионализма при освещении событий прибыли 115 представителей, в том числе ответственные сотрудники по вопросам коммуникации от 11 различных политических партий. Кроме того, этот практический семинар стал форумом, на котором участники могли обнародовать выработанные их партиями концепции развития страны и добиваться консенсуса относительно решения наиболее приоритетных политических задач.

91. По случаю Дня Организации Объединенных Наций ЮНИОГБИС и страновая группа Организации Объединенных Наций организовали 24 октября в Бисау и Бафате фотовыставки, посвященные 17 целям в области устойчивого развития. Выставки, призванные повысить осведомленность о целях в области устойчивого развития и их актуальности с точки зрения выработки базовых ориентиров для Гвинеи-Бисау, посетили более 250 учащихся и студентов.

C. Охрана и безопасность персонала

92. В целом обстановка в плане безопасности персонала Организации Объединенных Наций в Гвинее-Бисау оставалась стабильной. Имевшие место инциденты, связанные с нарушением безопасности, не выходили за рамки обычных тенденций и не повлияли на деятельность Организации Объединенных Наций. Жертвами преступлений, особенно уличных ограблений и краж со взломом, по-прежнему оказывались главным образом обычные граждане и редко — сотрудники Организации Объединенных Наций.

V. Замечания

93. Неустанные усилия ЭКОВАС в целях урегулирования кризиса в Гвинее-Бисау, в особенности посреднические усилия президентов Гнассингбе и Конде, заслуживают высокой оценки. Данный субрегион несет ответственность за то, чтобы обеспечить единство действий и добиться полного осуществления Конакрийского соглашения в качестве решающего шага в направлении проведения инклюзивных выборов. В частности, международному сообществу следует продолжать информационно-пропагандистскую работу, с тем чтобы выборы в законодательные органы были проведены в предусмотренные Конституцией сроки, а избирательному процессу была оказана поддержка.

94. Я принимаю к сведению решения о Гвинее-Бисау, принятые на пятьдесят второй очередной сессии Руководящего органа ЭКОВАС на уровне глав государств и правительств и на его внеочередной сессии, состоявшейся 27 января в Аддис-Абебе. Я также принимаю к сведению коммюнике, опубликованное миссией ЭКОВАС на уровне министров после того, как она посетила Гвинею-Бисау 31 января и 1 февраля. Миссия отметила, что положение Конакрийского соглашения о назначении премьер-министра на основе консенсуса не выполнено. В своих решениях Руководящий орган ЭКОВАС на уровне глав государств и правительств заявил о своей решимости ввести целенаправленные санкции в отношении тех, кто препятствует осуществлению Конакрийского соглашения, а направленная в порядке принятия последующих мер миссия ЭКОВАС на уровне министров подтвердила эту решимость в своем коммюнике от 1 февраля. Я вновь обращаюсь к Совету Безопасности с призывом рассмотреть способы быстрого урегулирования кризиса.

95. Присутствие ЭКОМИБ способствует обеспечению стабильности в Гвинее-Бисау, и я воздаю должное самоотверженности государств — членов ЭКОВАС, предоставляющих ЭКОМИБ войска и финансирование. Необходимо, чтобы международное сообщество продолжало оказывать ЭКОМИБ поддержку и содействие.

96. Я призываю учреждения обороны и безопасности Гвинеи-Бисау, и прежде всего вооруженные силы, выполнять функции, возложенные на них Конституцией, по-прежнему придерживаясь принципа невмешательства в политический процесс. Вместе с тем, поскольку кризис препятствует модернизации учреждений безопасности, реформа учреждений обороны и безопасности должна оставаться одним из важнейших приоритетов. Я вновь обращаюсь к международным партнерам с призывом поддержать Гвинею-Бисау в проведении в жизнь необходимых преобразований.

97. Основополагающее значение для сохранении мира и обеспечения долгосрочной стабильности и развития в Гвинее-Бисау имеют поощрение и соблюдение прав человека. Я глубоко сожалею о том, что положительные шаги, предпринятые властями страны, были подорваны их действиями, направленными на то, чтобы воспрепятствовать мирным собраниям и участию в политической жизни 29–31 января. Я призываю власти страны соблюдать права человека и основные свободы и воздерживаться от любых дальнейших действий, подрывающих верховенство права. Я также настоятельно рекомендую им удвоить усилия в целях формирования, путем просвещения на всех уровнях и во всех учреждениях, культуры уважения прав человека и подотчетности.

98. Я с удовлетворением отмечаю прилагаемые правительством усилия в интересах поощрения гендерного равенства и равноправия и рекомендую властям страны активизировать свою деятельность в целях расширения участия женщин в процессах принятия решений и содействия их участию в этих процессах.

99. Срок действия мандата ЮНИОГБИС истекает 28 февраля. Необходимым условием успешного упрочения мира и проведения инклюзивных выборов в Гвинее-Бисау является выход из давно сложившейся в стране политической тупиковой ситуации. По этой причине Организации Объединенных Наций следует и впредь участвовать в деятельности по миростроительству в стране и поддерживать усилия ЭКОВАС в целях урегулирования политического кризиса. В связи с этим я рекомендую продлить нынешний мандат ЮНИОГБИС еще на год, до 28 февраля 2019 года. Если стороны не смогут выработать на основе консенсуса решение относительно выхода из политического тупика, я намерен дать поручение провести оценку нынешней миссии и представлю Совету Безопасности варианты возможной реконфигурации присутствия Организации Объединенных Наций в стране.

100. Я хотел бы выразить признательность сотрудникам ЮНИОГБИС и страновой группы Организации Объединенных Наций, работающим под руководством моего Специального представителя Модибо Ибрагима Туре, за их самоотдачу и усердный труд, а также двусторонним, региональным и международным партнерам за неустанное оказание ими поддержки в деле построения прочного мира в Гвинее-Бисау.